



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 892 482 152  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: EURUS ENERGY NORWAY AS  
Forretningsadresse: Buevegen 808  
4360 VARHAUG

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kenneth Puntervold  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.04.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 29.05.2026



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Sales income		10 908 185	10 144 669
Other income	2		
<b>Sum inntekter</b>		<b>10 908 185</b>	<b>10 144 669</b>
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	2	4 866 042	5 526 232
Other expenses	2	1 859 325	538 831
<b>Sum kostnader</b>		<b>6 725 367</b>	<b>6 065 063</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>4 182 818</b>	<b>4 079 606</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		517	
Net other financial income		-277 900	-16 518
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>-277 383</b>	<b>-16 518</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-277 383</b>	<b>-16 518</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Income tax expense	3	859 082	893 879
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Konsernbidrag		3 046 353	3 169 209
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables		3 056 457	3 703 416
Other short-term receivables		8 953	8 459
<b>Sum fordringer</b>		<b>3 065 409</b>	<b>3 711 875</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and cash equivalents	4	12 214 543	11 824 549
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>12 214 543</b>	<b>11 824 549</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital (110.000 shares at NOK 1)	5, 6	110 000	110 000
Overkurs	6	690 000	690 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>800 000</b>	<b>800 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	6	12 264 586	12 218 233
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>12 264 586</b>	<b>12 218 233</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>13 064 586</b>	<b>13 018 233</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	3		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		21 645	12 556
Tax payable	3	859 082	893 879
Public duties payable		945 091	1 088 528
Other current liabilities		389 548	523 229
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 384777

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 892 482 152  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: EURUS ENERGY NORWAY AS  
Forretningsadresse: Buevegen 808  
4360 VARHAUG

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kenneth Puntervold  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.04.2023

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 06.05.2023



Organisasjonsnr: 892 482 152  
EURUS ENERGY NORWAY AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Sales income		10 908 185	10 144 669
Other income	2		
<b>Sum inntekter</b>		<b>10 908 185</b>	<b>10 144 669</b>
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	2	4 866 042	5 526 232
Other expenses	2	1 859 325	538 831
<b>Sum kostnader</b>		<b>6 725 367</b>	<b>6 065 063</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>4 182 818</b>	<b>4 079 606</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		517	
Net other financial income		-277 900	-16 518
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>-277 383</b>	<b>-16 518</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-277 383</b>	<b>-16 518</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Income tax expense	3	3 905 435	4 063 088
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>859 082</b>	<b>893 879</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Konsernbidrag		3 046 353	3 169 209
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>



Organisasjonsnr: 892 482 152  
EURUS ENERGY NORWAY AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2022** **2021**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler 0 0

#### Omløpsmidler Varer

#### Fordringer

Accounts receivables 3 056 457 3 703 416  
Other short-term  
receivables 8 953 8 459  
Sum fordringer 3 065 409 3 711 875

#### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents 4 12 214 543 11 824 549  
Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende 12 214 543 11 824 549

Sum omløpsmidler 15 279 953 15 536 424

**SUM EIENDELER 15 279 953 15 536 424**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital

Share capital (110.000  
shares at NOK 1) 5, 6 110 000 110 000  
Overkurs 6 690 000 690 000  
Sum innskutt egenkapital 800 000 800 000

#### Opptjent egenkapital

Other equity 6 12 264 586 12 218 233  
Sum opptjent egenkapital 12 264 586 12 218 233

Sum egenkapital 13 064 586 13 018 233

#### Gjeld

#### Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 3  
Annen langsiktig gjeld

Sum langsiktig gjeld 0 0



<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		21 645	12 556
Tax payable	3	859 082	893 879
Public duties payable		945 091	1 088 528
Other current liabilities		389 548	523 229
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>



Organisasjonsnr: 892 482 152  
EURUS ENERGY NORWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
2

Antall årsverk i regnskapsåret  
5.50

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



To the General Meeting of Eurus Energy Norway AS

## Independent Auditor's Report

### Opinion

We have audited the financial statements of Eurus Energy Norway AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2022, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2022, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate,

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Stavanger, 12 April 2023  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Roy Henrik Heggelund  
State Authorised Public Accountant  
(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

signed

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Heggelund, Roy Henrik	BANKID	2023-04-13 10:32

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.



## Eurus Energy Norway AS

### Income statement

Amounts in NOK

<b>OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES</b>	<b>NOTE</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Sales income		10 908 185	10 144 669
<b>Total income</b>		<b>10 908 185</b>	<b>10 144 669</b>
Employee benefits expense	2	4 866 042	5 526 232
Other expenses	2	1 859 325	538 831
<b>Total expenses</b>		<b>6 725 367</b>	<b>6 065 063</b>
<b>Operating profit</b>		<b>4 182 818</b>	<b>4 079 606</b>
<b>FINANCIAL INCOME AND EXPENSES</b>			
Other interest income		517	0
Net other financial income		-277 900	-16 518
<b>Net financial items</b>		<b>-277 383</b>	<b>-16 518</b>
<b>Profit before tax</b>		<b>3 905 435</b>	<b>4 063 088</b>
Income tax expense	3	-859 082	-893 879
<b>PROFIT OF THE YEAR</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>
<b>ALLOCATION OF NET PROFIT AND EQUITY TRANSFERS</b>			
Transferred to other equity		3 046 353	3 169 209
<b>TOTAL ALLOCATIONS AND EQUITY TRANSFERS</b>		<b>3 046 353</b>	<b>3 169 209</b>



## Eurus Energy Norway AS

## Balance sheet as at 31.December

ASSETS	NOTE	2022	2021
<b>Current assets</b>			
<b>Receivables</b>			
Accounts receivables		3 056 457	3 703 416
Other short-term receivables		8 953	8 459
<b>Total receivables</b>		<b>3 065 409</b>	<b>3 711 875</b>
<b>Cash and cash equivalents</b>	4	<b>12 214 543</b>	<b>11 824 549</b>
<b>Total current assets</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>
<b>TOTAL ASSETS</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>Equity</b>			
<b>Paid-in capital</b>			
Share capital (110.000 shares at NOK 1)	5, 6	110 000	110 000
Share premium	6	690 000	690 000
<b>Total paid-in capital</b>		<b>800 000</b>	<b>800 000</b>
<b>Retained earnings</b>			
Other equity	6	12 264 586	12 218 233
<b>Total retained earnings</b>		<b>12 264 586</b>	<b>12 218 233</b>
<b>Total equity</b>		<b>13 064 586</b>	<b>13 018 233</b>
<b>Liabilities</b>			
<b>Current liabilities</b>			
Trade payables		21 645	12 556
Tax payable	3	859 082	893 879
Public duties payable		945 091	1 088 528
Other current liabilities		389 548	523 229
<b>Total current liabilities</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>2 215 367</b>	<b>2 518 191</b>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>		<b>15 279 953</b>	<b>15 536 424</b>

Javier Carrero Vicente  
Chairman of the board

Time, 12.04.2023

Kenneth Puntervold (Apr 13, 2023 09:03 GMT+2)

Kenneth Puntervold  
Member of the board



## Eurus Energy Norway AS

### Notes to the financial statements 2022

#### Note 1 Accounting principles

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting principles in Norway for small enterprises. The accounting principles are described below.

The financial statements have been prepared under the assumption of going concern.

#### Classification and valuation of balance sheet items

Assets intended for permanent ownership or use in the business are classified as non-current assets. Other assets are classified as current assets. Receivables due within one year are classified as current assets. The classification of current and non-current liabilities is based on the same criteria.

Current assets are valued at the lower of historical cost and fair value.

Fixed assets are carried at historical cost, but are written down to their recoverable amount if this is lower than the carrying amount and the decline is expected to be permanent. Fixed assets with a limited economic life are depreciated in accordance with a reasonable depreciation schedule.

Other long-term liabilities, as well as short-term liabilities, are valued at nominal value.

#### Foreign currency

All balance sheet items denominated in foreign currencies are translated into NOK at the exchange rate prevailing at the balance sheet date.

#### Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised in the balance sheet at nominal value after deduction of provision for bad debts. The provision for bad debts is estimated on the basis of an individual assessment of each major receivable.

#### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash, bank deposits and other means of payments with a due date within three months from acquisition.

#### Income taxes

Tax expenses are matched with operating income before tax. Tax expense consists of current income tax expense and change in net deferred tax. Deferred tax liabilities and deferred tax assets are presented net in the balance sheet.

#### Revenue recognition

Revenue is recognised when it is earned, which is when both the risk and control is transferred to the customer. This will normally be when the goods or services have been delivered to the customer. Revenue is measured at the fair value of the consideration receivable at the time of the transaction.

#### Post-employment benefits

Defined contribution plans are accounted for according to the matching principle. Contributions to the pension plan are recorded as expenses.

#### Cost of sales and other expenses

In principle, cost of sales and other expenses are recognised in the same period as the revenue to which they relate. In instances where there is no clear connection between the expense and revenue, the apportionment is estimated.

Amounts are in NOK.



Eurus Energy Norway AS

Notes to the financial statements 2022

**Note 2 Salaries and other personnel costs, number of employees, loans to employees etc.**

Salaries and other personnel costs	2022	2021
Salaries	4 136 017	4 716 628
National insurance contribution	605 872	686 438
Pension expenses	94 270	79 606
Other personnel expenses	29 884	43 560
<b>Total</b>	<b>4 866 042</b>	<b>5 526 232</b>

Number of man-labour years employed at 31.12 5,5 6

No benefits have been provided to the chairman of the board.

No loans or securities have been granted for the benefit of the chairman of the board, shareholders etc.

**Pensions**

The company is obliged to have an occupational pension scheme, and the company has established a pension scheme that fulfils the requirements of the law.

**Auditor**

The auditor's remuneration (entered as cost, excluding VAT) comprises the following:

	2022	2021
Audit fee	54 000	30 000
Technical support rel. to the prep. of financial statements and tax papers	39 000	20 000
<b>Total</b>	<b>93 000</b>	<b>50 000</b>

**Note 3 Tax expense**

Temporary differences	2022	2021
Net temporary differences	0	0
Tax losses carried forward	0	0
<b>Basis for deferred tax</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Deferred tax 22 %	0	0
Deferred tax benefit not shown in the balance sheet	0	0
<b>Deferred tax in the balance sheet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Basis for income tax expense, changes in deferred tax and tax payable**

Result before taxes	3 905 435	4 063 088
Permanent differences	-517	0
<b>Basis for the tax expense for the year</b>	<b>3 904 918</b>	<b>4 063 088</b>
Change in temporary differences	0	0
<b>Basis for payable taxes in the income statement</b>	<b>3 904 918</b>	<b>4 063 088</b>
+/- Group contributions received/given	0	0
<b>Taxable income (basis for payable taxes in the balance sheet)</b>	<b>3 904 918</b>	<b>4 063 088</b>

**Components of the income tax expense**

Payable tax on this year's result	859 082	893 879
Utilization of tax losses carried forward	0	0
<b>Total payable tax</b>	<b>859 082</b>	<b>893 879</b>
Change in deferred tax	0	0
<b>Tax expense</b>	<b>859 082</b>	<b>893 879</b>

**Reconciliation of the tax expense**

Result before taxes	3 905 435	4 063 088
Calculated tax 22%	859 196	893 879
Tax expense	859 082	893 879
Difference	114	0

The difference consist of:

22% of permanent differences	-114	0
Change in temporary differences not reflected in balance sheet	0	0
Change in deferred tax due to change in tax rate	0	0
Other differences	0	0
<b>Sum explained differences</b>	<b>-114</b>	<b>0</b>



## Note 4 Restricted assets

The company has NOK 204.621 in restricted bank deposits related to tax withholdings per 31.12.

## Note 5 Share capital and shareholder information

The share capital of the company 31.12.2022 consist of one share class.  
There are no clauses of voting rights.

The shareholders of the company at 31.12 2022 were:

	Number of shares	Ownership share	Voting share
Eurus Energy Europe BV	110 000	100 %	100 %
<b>Total</b>	<b>110 000</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Eurus Energy Norway AS is included in the consolidated financial statements of Eurus Energy Europe B.V. The consolidated financial statements can be requested from Eurus Energy Europe B.V., Pamassusweg 821B, 1082 LZ, Amsterdam.

## Note 6 Equity

	Share	Share	Other Equity	Total
Equity 01.01:	110 000	690 000	12 218 233	13 018 233
Net income	0	0	3 046 353	3 046 353
Additional dividend	0	0	-3 000 000	-3 000 000
<b>Equity 31.12</b>	<b>110 000</b>	<b>690 000</b>	<b>12 264 586</b>	<b>13 064 586</b>



**Skattedirektoratet**

Saksbehandler  
Rune Tystad

Deres dato  
12.04.2013

Vår dato  
02.05.2013

Telefon  
977 59 464

Deres referanse  
Johan K. Enoksen

Vår referanse  
2013/317002

DELOITTE AS  
Postboks 287 Forus  
4066 STAVANGER

**Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Eurus Energy Norway AS, org.nr. 892 482 152**

- Vi viser til deres brev av 12. april 2013 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Eurus Energy Norway AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Eurus Energy Norway AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at engelsk språk benyttes i stedet ved utarbeidelsen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

**Bakgrunn**

Eurus Energy Norway AS er 100 % eid av Eurus Energy Europe BV og leverer konsulenttjenester til Jæren Energi AS, hvor Eurus Energy Europe BV også er hovedaksjonær. Selskapet hadde i 2012 kun Jæren Energi AS som kunde. Av hensyn til rapportering til selskapets aksjonær, samt fordi selskapets styremedlemmer ikke er norske, utarbeides årsregnskap og årsberetning i første omgang på engelsk. Den norske versjonen utarbeides kun for å tilfredsstille regnskapsloven.

**Skattedirektoratets vurdering**

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal årsregnskapet og årsberetningen være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller ved enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

*Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper*

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 Oslo  
For elektronisk henvendelse se [www.skatteetaten.no](http://www.skatteetaten.no)

Besøksadresse:  
Se [www.skatteetaten.no](http://www.skatteetaten.no)  
Org.nr: 996250318

Sentralbord  
800 80 000  
Telefaks  
22 17 08 60



*vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.*

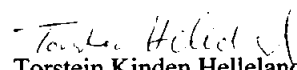
Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informativ regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

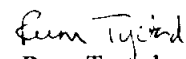
Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapets aksjonær er et utenlandsk selskap og at selskapets styremedlemmer ikke er norske. Det er videre vektlagt at selskapet kun har en kunde.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

  
Torstein Kinden Helleland  
seniorrådgiver  
Rettsavdelingen, foretaksskatt  
Skattedirektoratet

  
Rune Tystad